

Objektyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **41 (1923)**

Heft 247

PDF erstellt am: **13.09.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.

Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.

Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Bern
Montag, 22. Oktober
1923

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Lundi, 22 octobre
1923

Feuille officielle suisse du commerce - Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich
ausgenommen Sonn- und Feiertage

XXI. Jahrgang — XXI^{me} année

Paraît journallement
dimanches et jours de fête exceptés

N^o 247

Redaktion und Administration im Eidg. Volkswirtschaftsdepartement —
Abonnements: Schweiz: Jährlich Fr. 20.20, halbjährlich Fr. 10.20, vierteljährlich
Fr. 5.20 — Ausland: Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert
werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Publicitas A. G.
— Insertionspreis: 50 Cts. die sechsgespaltene Kolonellezeile (Ausland 65 Cts.)

Rédaction et Administration au Département fédéral de l'économie publique —
Abonnements: Suisse: un an fr. 20.20, un semestre fr. 10.20, un trimestre
fr. 5.20 — Etranger: Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux
offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publi-
citas S. A. — Prix d'insertion: 50 cts. la ligne de colonne (l'étranger 65 cts.)

N^o 247

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Handelsregister. — Güterrechts-
register. — Fabrik- und Handelsmarken. — Erlöschen der Auswanderungsgesellschaft
Weigel, Leygonie & Cie. in Basel. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft.

Sommaire: Titres disparus. — Registre de commerce. — Registre des ré-
gimes matrimoniaux. — Marques de fabrique et de commerce. — Avis concernant
l'extinction de la patente de l'agence d'émigration Weigel, Leygonie & Cie., à
Bâle. — Bilan d'une compagnie d'assurance.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichts Arbon vom 24. September 1923 werden die allfälligen Inhaber der Firma Max Zeller Söhne, in Romanshorn, auf die Schweizerische Kreditanstalt Romanshorn, datiert den 13. August 1923 per Fr. 6313.67; Indossant: Howat, in Zürich, aufgefordert, binnen 6 Monaten, vom Tage dieser Veröffentlichung an, ihre Rechte bei der Gerichtskanzlei Arbon in Kreuzlingen geltend zu machen, ansonst der genannte Titel kraftlos erklärt wird. (W 452^b)

Kreuzlingen, den 5. Oktober 1923. Die Gerichtskanzlei Arbon.

Ensuite d'ordonnance de ce jour, sommation est faite au détenteur in-
connu de l'obligation n^o 269280 de fr. 1000, 4 1/2 %, avec feuilles de coupons
à partir du 1^{er} février 1917 faisant contre la Banque Populaire Suisse, à
Fribourg, d'avoir à la produire au greffe du tribunal de la Sarine dans un
délai de 3 ans, faute de quoi l'annulation en sera prononcée et une seconde
expédition ordonnée. (W 487^a)

Fribourg, le 19 octobre 1923. Le président: A. von der Weid.

Tribunal de première instance de Genève

Par jugement du 15 octobre 1923, le tribunal de première instance a
annulé le chèque n^o 187116, au montant de 700 francs, tiré sur la Société de
Banque Suisse à Genève, à la date du 15 juin 1923, par M. S. Moos à l'ordre
de M. Perréard. R. 17. (W 488)

R. Michoud, greffier.

Sommation au détenteur inconnu du titre au porteur d'un bon de caisse
6 % de la Confédération de fr. 1000, série 3^e, n^o 90119. Vous êtes sommé
de produire ce titre égaré par son légitime propriétaire.

Sommation vous est faite de produire ce titre dans un délai de trois ans
au moins à dater de la première publication, faute de quoi l'annulation en
serait prononcée. (W 428^b)

Oron-la-Ville, le 22 septembre 1923.

Le Juge de Paix: Aug. Boudry.

Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Zürich — Zurich — Zuigo

Chemisch-technische und pharmazeutische Pro-
dukte; Maschinen und technische Neuheiten. — 1923.
26. September. Unter der Firma Juno A.-G. hat sich, mit Sitz in Zürich
und auf unbestimmte Dauer, am 31. August 1923 eine Aktiengesell-
schaft gebildet mit dem Zwecke der Fabrikation und des Vertriebs che-
misch-technischer und pharmazeutischer Produkte sowie des Handels in Ma-
schinen und technischen Neuheiten. Das Aktienkapital beträgt Fr. 20,000
(zwanzigttausend Franken) und ist eingeteilt in 20 Prioritätsaktien und 20
Stammaktien, alle zu Fr. 500 und auf den Namen lautend. Die Gesellschaft
übernimmt von Joh. Geser-Schurtenberger, in Zürich 5, Josefstrasse 10, sechs
Vertretungen gemäss besonderem Verzeichnis und Kaufvertrag vom 31. August
1923 zum Kaufpreise von Fr. 10,000. Der Kaufpreis wird bezahlt durch Ueber-
gabe von 20 Stammaktien zu je Fr. 500. Die Prioritätsaktien sind bar ein-
bezahlt; das Aktienkapital gilt damit als voll liberiert. Die Prioritätsaktien
erhalten die in § 6 der Gesellschafts-Statuten näher umschriebenen Vor-
rechte. Die gesetzlich geforderten Publikationen der Gesellschaft erfolgen im
Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat kann noch weitere
Publikationsorgane hierfür bestimmen. Die Organe der Gesellschaft sind: Die
Generalversammlung, ein Verwaltungsrat von 1 bis 2 Mitgliedern und die
Kontrollstelle. Der Verwaltungsrat vertritt die Gesellschaft nach aussen;
dessen Präsident führt die rechtsverbindliche Unterschrift namens der Gesell-
schaft. Als Verwaltungsrat (Präsident) ist gewählt: Wilhelm Friedrich Diggel-
mann, Techniker, von und in Winterthur. Geschäftslokal: Schützenstrasse 23,
Zürich 1.

19. Oktober. Spinnerei & Weberei Glattfelden, in Zürich (S. H. A. B.
Nr. 30 vom 6. Februar 1922, Seite 230). In ihrer ausserordentlichen General-
versammlung vom 21. September 1923 haben die Aktionäre die Erhöhung
ihres Aktienkapitals von bisher Fr. 500,000 auf Fr. 600,000 beschlossen durch
Ausgabe weiterer 20 Namenaktien zu je Fr. 5000. Diese Erhöhung ist durch-
geführt und § 2 der Gesellschaftsstatuten demgemäss revidiert. Es beträgt
das Aktienkapital der Gesellschaft also Fr. 600,000 eingeteilt in 120 auf den
Namen lautende, vollbezahlte Aktien zu je Fr. 5000.

Bern — Berne — Berna

Bureau de Courtaery

1923. 18 septembre. Aux termes d'un procès-verbal dressé par M^e Théodore
Jeanguenin, notaire, le 15 août 1923, et de statuts y annexés,
portant la date du même jour, il a été constitué, sous la dénomination de

Cador S. A., une société anonyme ayant pour objet l'achat, la vente et
l'exploitation de fabriques, de fournitures d'horlogerie, de même la dite so-
ciété peut traiter d'autres opérations industrielles commerciales au finan-
cières, céder et vendre des immeubles, emprunter par hypothèque ou autre-
ment. Le siège de la société est à St-Imier. Sa durée est illimitée. Le
capital social est de fr. 50,000, divisé en 50 actions de fr. 1000 chacune,
nominatives. Les publications de la société ont lieu sous forme d'avis in-
sérés dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée
par un conseil d'administration composé de 1 à 7 membres. Pour les actes
à passer et les signatures à donner le conseil d'administration est valable-
ment représenté par l'administrateur unique, ou s'il se compose de plusieurs
membres, par chacun d'eux individuellement. Le conseil d'administration peut
déléguer ses pouvoirs à l'un ou plusieurs de ses membres, ou même à d'autres
personnes. Il peut aussi nommer des directeurs ou fondateurs de pouvoirs et leur
conférer la signature individuelle ou collective. Pour la première période,
le conseil d'administration est composé d'un seul membre, en la personne
de Richard Muller, industriel, originaire de Zurich, domicilié à Pregny (Genève).
La société donne procuration à Charles Simon, originaire de Tramlan-
dessus, comptable, domicilié à St-Imier, lequel engage la société par sa
signature individuelle. Bureaux de la société: «Rue de la Suze n^o 8.

Bureau Frutigen

Bäckerei, Konditorei, Kolonialwaren. — 18. Oktober.
Inhaber der Firma Adolf Schmid, in Adelboden, ist Adolf Schmid, Gottliebs,
von Reichenbach, in Adelboden. Bäckerei, Konditorei und Kolonialwaren.

Bureau Interlaken

Holzwaren. — 19. Oktober. Die Firma Math. Schild-Frutiger, Holz-
warenhandlung, in Brienz (S. H. A. B. Nr. 11 vom 31. Januar 1883, Seite
74), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Bureau de Moutier

15 février. a) Radiations d'offices, en vertu de l'art. 16 de l'ordonnance du
16 décembre 1918 et d'une décision du conseil exécutif du canton de Berne du
23 janvier 1923:

1. Laiterie coopérative de Malleray, société coopérative avec
siège à Malleray (F. o. s. du c. d. du 1^{er} septembre 1911, n^o 217, page 1465).

2. Caisse de secours de la fabrique Emile Emonot fils à Sonvilier (F. o. s.
du c. d. du 31 janvier 1907, n^o 26, page 174).

3. Gemischter Chor Crémînes, association avec siège à Crémînes (F. o. s.
du c. d. du 4 mars 1911, n^o 57, page 355).

b) En vertu de l'art. 28 ch. 3 du règlement et d'une décision du conseil du
Conseil-exécutif du canton de Berne du 23 janvier 1923:

1. Ebauches et finissages. — O. Hubert et Cie, fabrique d'ébauches
et de finissages, société en commandite avec siège à Sorvilier
(F. o. s. du c. d. du 4 février 1918, n^o 28, page 187).

2. Construction de machines, etc. — Spiro M. et O. Greder,
Condor Co à Crémînes en liquidation, société en nom collectif avec siège à
Crémînes (F. o. s. du c. d. du 29 octobre 1919, n^o 259, page 1898).

Bureau Nidau

Wirtschaft. — 19. Oktober. Inhaber der Firma Robert Reuter, in
Merzligen, ist Robert Reuter, von Blumenstein, in Merzligen. Betrieb der
Wirtschaft «zur Linde».

Bureau Schlosswil (Bezirk Konolfingen)

19. Oktober. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma Hans Fischer &
Co., Teigwaren- & Nahrungsmittelfabrik, in Münsingen (S. H. A. B. Nr. 56
vom 8. März 1922, Seite 430), hat sich aufgelöst und ist nach beendigter Li-
quidation erloschen.

Bureau Schwarzenburg

Sägerei und Holzhandlung. — 19. Oktober. Aus der Kollektiv-
gesellschaft unter der Firma Gebr. Nydegger, Sägerei und Holzhandlung, in
Schwarzenburg (S. H. A. B. Nr. 230 vom 22. November 1919, Seite 2048), ist
Albert Nydegger ausgesreten.

Solothurn — Soleure — Soletta

Bureau Breitenbach

1923. 18. Oktober. Die Aktiengesellschaft unter der Firma Kamm- &
Celluloidwarenfabrik A. G. (Fabrique de peignes et d'objets en celluloid S. A.),
mit Sitz in Nunningen (S. H. A. B. Nr. 62 vom 11. März 1920, Seite 447,
und Nr. 231 vom 3. Oktober 1922, Seite 1903), hat in der Generalversammlung
vom 13. Oktober 1923 ihre Statuten revidiert. Gegenüber den bisher publi-
zierten Tatsachen sind folgende Aenderungen zu verzeichnen: Das bisherige
Aktienkapital von Fr. 150,000, bestehend aus 150 auf den Namen lautenden
Aktien von je Fr. 1000, wurde durch Abstempelung der bisherigen Aktien und
Reduktion des Aktiennominalbetrages auf Fr. 300, herabgesetzt auf Fr. 45,000
und gleichzeitig in ein Stammaktienkapital umgewandelt. Sodann wurde das
Aktienkapital erhöht durch Neuemission von 120 auf den Namen lautende
Prioritätsaktien von je Fr. 500, sodass sich somit ergibt ein Prioritätsaktien-
kapital von Fr. 60,000 (sechzigtausend Franken). Das Aktienkapital beträgt
nunmehr Fr. 105,000 und ist eingeteilt in 150 auf den Namen lautende Stamm-
aktien von je Fr. 300 und 120 auf den Namen lautende Prioritätsaktien von
je Fr. 500. Der Verwaltungsrat besteht aus 5—7, gegenwärtig sechs Mitglie-
dern; derselbe wählt einen Delegierten, dem die direkte, unmittelbare und
regelmässige Beaufsichtigung der Geschäftsführung obliegt und dessen be-
sondere Kompetenzen in einem Reglement bestimmt werden. Der Verwal-
tungsrat setzt sich gegenwärtig aus folgenden Personen zusammen: Dr. Fri-
dolin Saladin, von Nuglar, Fürsprecher und Notar, in Dornach, Präsident;

Josef Brunner, Fabrikant, von und in Kleinlützel, Delegierter des Verwaltungsrates; Alois Jeger, Direktor, von und in Breitenbach; Theodor Hänggi, Käser, von Nunningen, wohnhaft in der Engi, Gemeinde Nunningen; Emil Häfeli, Emils Sohn, von Mülliswil, Reisender, in Nunningen, und Leo Hänggi, Josefs Sohn, Landwirt, von und in Nunningen, letztere drei schon bisher Mitglieder des Verwaltungsrates. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen kollektiv je zu zweien der bisherige Geschäftsführer Kaspar Kadin, der Delegierte des Verwaltungsrates Josef Brunner und das Verwaltungsratsmitglied Theodor Hänggi. Dem Verwaltungsrat gehören nicht mehr an: Otto Siegrist-Stämpfli, Edwin Hänggi, Josef Hänggi und Albert Wittenweg; die Kollektivunterschrift der beiden erstern ist erloschen.

Bau- und Möbelschreinerei. — 18. Oktober. Walter Borer, Josefs, und Johann Borer, Josefs; beide von und in Erschwil, haben unter der Firma **Gebr. Borer**, in Erschwil, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit der Eintragung in das Handelsregister beginnt. Betrieb einer mechanischen Bau- und Möbelschreinerei. Gebäude Nr. 34 und 34a, in Erschwil.

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1923. 12. Oktober. Unter der Firma **Allgemeine Holzhandels-Aktiengesellschaft** gründet sich, mit dem Sitze in Basel, eine Aktiengesellschaft. Zweck der Gesellschaft ist: die Beteiligung an Sägewerken und ähnlichen Unternehmungen der Holz- und Waldindustrie, sowie der Handel mit Holzern aller Art. Die Gesellschaft kann sich ferner an Unternehmungen gleicher oder verwandter Art beteiligen und alle Geschäfte ausführen; die mit den genannten Zwecken oder mit der Anlage von der Gesellschaft zur Verfügung stehenden Mitteln im Zusammenhang stehen. Die Gesellschaftsstatuten sind am 8. Oktober 1923 errichtet worden. Die Dauer der Gesellschaft ist unbestimmt. Das Aktienkapital beträgt fünfzigtausend Franken (Fr. 50,000), eingeteilt in 100 auf den Namen lautende Aktien von je Fr. 500. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus nur einem Mitglied. Als solches ist gewählt worden: Dr. Wolfgang Börlin, Rechtsanwalt und Notar, von und in Basel. Dieser führt namens der Gesellschaft die rechtsverbindliche Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Gerbergasse 4.

Schaffhausen — Schaffhouse — Sciaffusa

1923. 17. Oktober. Unter der Firma **Textil Holding A.-G.** hat sich, mit Sitz in Schaffhausen und auf unbeschränkte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Die Statuten sind am 26. September 1923 festgestellt worden. Zweck der Gesellschaft ist die Beteiligung an Fabrikationsunternehmen der Textilbranche, Finanzierung von solchen, die Erwerbung und Verwertung von Verfahren und Lizenzen dieser Branche. Die Gesellschaft ist auch ermächtigt, Immobilien zu erwerben; sie kann in der Schweiz und im Auslande Zweigniederlassungen, Agenturen und Vertretungen errichten. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt dreihunderttausend Franken (Franken 300,000), eingeteilt in 600 auf den Namen lautende, voll einbezahlte Aktien von je fünfzig Franken (Fr. 500). Alle Aufforderungen, Einladungen und Bekanntmachungen an die Aktionäre erfolgen schriftlich und rekommandiert durch den Verwaltungsrat und, soweit gesetzlich vorgeschrieben, durch Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus mindestens 1 bis 5 (gegenwärtig 3) Mitgliedern. Der Verwaltungsrat hat die Oberaufsicht über den ganzen Geschäftsgang, kann aber einen Teil seiner Befugnisse, insbesondere die Führung der laufenden Geschäfte oder spezieller Zweige derselben auch an einzelne seiner Mitglieder (Delegierte), an einen Ausschuss oder an einen oder mehrere Direktoren, Prokuristen oder sonstige Bevollmächtigte übertragen; die nicht Mitglieder des Verwaltungsrates zu sein brauchen. Er bezeichnet diejenigen Personen, welche die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft führen und die Art der Zeichnung. Dem Verwaltungsrat gehören an: Jakob Buser, Fabrikant, von Rothenfluh (Baselland), in Laufenburg, Präsident; Dr. Josef Esters, Kaufmann, von und in Crefeld (Preussen), und Dr. Theodor Jäger, Rechtskonsulent, von Winterthur, in Zürich; welche für die Gesellschaft kollektiv je zu zweien die rechtsverbindliche Unterschrift führen. Das Domizil befindet sich bei Wilhelm Bühler, Kaufmann, von Lolin (Schaffhausen), in Schaffhausen, Nordstr. 78 c.

Appenzel I.-Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzelo int.

1923. 17. Oktober. Die **Schweinezucht-Genossenschaft Appenzel**, in Appenzel (S. H. A. B. Nr. 260 vom 18. Oktober 1909, Seite 1754), hat in den Hauptversammlungen vom 16. März 1921 und 10. Mai 1922 ihren Vorstand neu zusammengesetzt und zwar: als Präsident wurde Ratsherr Heinrich Ullmann, in Unterschlatt, gewählt; als Aktuar Statthalter Franz Manser bestätigt; zum Kassier Johann Anton Koller, in der Au-Rinkenbach, und als Beisitzer Hauptmann Johann Baptist Koch, in Gonten, und a. Ratsherr Johann Baptist Streule, in Appenzel, ernannt. Alle Vorstandsmitglieder sind Landwirte und Bürger von Appenzel. Präsident und Aktuar führen gemeinsam die rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des ehemaligen Präsidenten Johann Baptist Dörig ist erloschen. Ausser letzterem sind ausgetreten: Franz Gmünder, Kassier, Philipp Dörig und Johann Manser.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Comestibles. — 1923. 18. Oktober. Inhaber der Firma **Ferdinand Frasnelli**, in St. Gallen C., ist Ferdinand Frasnelli, italienischer Staatsangehöriger, in St. Gallen C. Comestibles, Brühlgasse 9.

Installationen. — 18. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Métal**, Installationsgeschäft, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 9 vom 12. Januar 1917, Seite 62), ist infolge Auflösung und Uebernahme der Aktiven und Passiven durch die neue Firma «Louis Métal» erloschen.

Inhaber der Firma Louis Métal, in St. Gallen C., ist Louis Métal, von St. Gallen, in St. Gallen C. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebr. Métal». Installationsgeschäft. Parkstrasse 14.

Stickererei, St. Galler Artikel. — 18. Oktober. Die Firma **J. J. Neff**, Fabrikation und Export von Stickereien und andern St. Galler-Artikeln, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 308 vom 19. Juli 1906, Seite 1230), ist infolge Aufgabe des Geschäftes und Verzichtes des Inhabers erloschen.

18. Oktober. Die Firma **Käserel-Genossenschaft Sonnenberg**, mit Sitz in Sonnenberg (Gemeinde Gaiserwald) (S. H. A. B. Nr. 276 vom 23. November 1916, Seite 1775), hat sich am 17. Januar 1923 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 18. Oktober. Die unter der Firma **M. Hunziker, Filiale St. Gallen**, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 25 vom 31. Januar 1914, Seite 168), bestehende Zweigniederlassung der Firma «M. Hunziker», in Luzern, wird infolge Erlöschens der Hauptniederlassung von Amtes wegen gestrichen.

Zentralheizungen, Installationen, usw. — 18. Oktober. Die Firma **Jac. Köpp**, Zentralheizungsfabrik, techn. Bureau und Installationsgeschäft, elektrische Branche, Neuerstellung, Umänderungen und Reparaturen von Licht-, Kraft- und Schwachstromanlagen, Schillerstrasse 1, St. Gallen i. W. (S. H. A. B. Nr. 98 vom 25. April 1919, Seite 706), wird infolge Konkurses von Amtes wegen gelöscht.

7. März und 18. Oktober. Unter der Firma **St. Galler Zeitungsverlag A.-G., St. Galler Stadt-Anzeiger**, hat sich, mit Sitz in St. Gallen C. und auf unbestimmte Dauer, eine Aktiengesellschaft gebildet. Zweck derselben ist die Herausgabe von Zeitungen und Zeitschriften, insbesondere des «St. Galler Stadtanzeiger» als Organ der demokratischen Partei. Die Statuten sind am 2. Dezember 1922/10. September 1923 festgesetzt worden. Das Aktienkapital beträgt Fr. 35,440, eingeteilt in 24 Aktien zu je Fr. 1000 nominell und 572 Aktien zu je Fr. 20 nominell. Sämtliche Aktien lauten auf den Namen und sind nur mit Genehmigung des Verwaltungsrates übertragbar. Die Gesellschaft erwirbt von der «St. Galler Stadt-Anzeiger A.-G.» das Verlagsrecht des «St. Galler Stadtanzeiger» gemäss Kaufvertrag vom 27. Dezember 1922 um den Preis von Fr. 25,000, der in bar registriert wird. Alle Einladungen und Bekanntmachungen erfolgen durch das Schweizerische Handelsamtsblatt oder den «St. Galler Stadtanzeiger». Der Verwaltungsrat besteht aus 9 bis 11; zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Dr. Friedrich Curti, Advokat, von Rapperswil, in St. Gallen, Präsident; Dr. Wilhelm Nauer, von Hinwil (Zürich), Direktor, in Zollikon, Vizepräsident; Louis Wolf, Direktor, von Ruswil (Luzern) u. Basel, in Zürich; Adolf Wildhaber, Buchdrucker, von Wallenstadt, in St. Gallen; Robert Wildhaber, Buchdrucker, von Wallenstadt, in St. Gallen; Dr. Ferdinand Fuchs, Advokat, von Balterswil (Thurgau), in St. Gallen; Gebhard Koller, Sekretär, von Gossau (St. Gallen), in St. Gallen; Otto Weber, Regierungsrat, von Russikon (Zürich), in St. Gallen, und Benjamin Zweifel, Stadtrat, von und in St. Gallen. Die rechtsverbindliche Einzelunterschrift führen der Präsident und der Vizepräsident des Verwaltungsrates. Geschäftslokal: Burggraben 5a.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Muri

Metzgerei und Wirtschaft. — 1923. 18. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gebr. Balmer, Metzgerei**, in Abtwil (S. H. A. B. 1902, Seite 1629), hat sich aufgelöst, die Firma ist erloschen.

Inhaber der Firma **Alois Balmer, Metzger**, in Abtwil, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Alois Balmer, von und in Abtwil. Metzgerei und Speisewirtschaft.

Landesprodukte. — 18. Oktober. Die Firma **Jos. Giger**, in Mühlau (S. H. A. B. 1918, Seite 1495), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Bezirk Rheinfelden

Heuhandlung, Heuschneiderei. — 18. Oktober. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Güntert & Cie.**, in Mumpf (S. H. A. B. 1916, Seite 1146), hat sich aufgelöst. Die Firma ist nach beendigter Liquidation erloschen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

Macelleria e salsamentaria. — 1923. 18. ottobre. Titolare della ditta **Bizzari Ida**, in Arbedo, e Ida Bizzari, moglie di Luigi, nata Valenti, di Crana, domiciliata in Arbedo. Macelleria e salsamentaria.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1923. 18. octobre. Dans son assemblée générale extraordinaire du 10 septembre 1923, la **Société mécanique et industrielle de Renens-Gare**, société anonyme ayant son siège à Renens (F. o. s. du c. du 1^{er} mars 1919), a constaté que la liquidation est complètement terminée, cette raison sociale est en conséquence radiée.

18. octobre. La société anonyme **La Suisse, Société d'assurances sur la vie et contre les accidents (Die Schweiz, Lebens- und Unfallversicherungs-Gesellschaft) (La Svizzera, Società di Assicurazioni sulla vita e contro gli infortuni)**, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juillet 1922), a, dans ses assemblées générales des 23 juin 1923 et 20 août 1923, révisé ses statuts et apporté par là les modifications suivantes aux faits publiés antérieurement: Le capital social a été porté de deux millions de francs (francs 2,000,000) à trois millions de francs (fr. 3,000,000), divisé en trois mille actions de mille francs chacune, nominatives. L'administrateur Charles-Auguste Stoucky, décédé, est radié.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de Sion

1923. 15. octobre. La **Société anonyme des Magasins de Sport**, dont le siège était jusqu'ici à Genève, a, ensuite de la revision de ses statuts dans l'assemblée générale du 29 septembre 1923, transformé sa succursale de Montana (F. o. s. du c. des 26 décembre 1914, n° 302, page 1935, et 3 mai 1923, n° 102, page 891), en établissement principal et transféré en conséquence son siège de Genève à Montana-Vermales. Les statuts primitifs portent la date du 26 novembre 1914. La société a pour but la création, l'acquisition, l'exploitation et la vente de tous comptoirs ou magasins en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est fixé à fr. 50,000 (cinquante mille francs), divisé en 400 actions de fr. 125 chacune; les actions sont au porteur. Les publications émanant de la société sont valablement faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un conseil d'administration de 3 à 7 membres, actuellement de trois. La société est engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective de deux à deux des membres du conseil d'administration qui sont: Gustave Byrde, négociant, de Château-d'Oex, au Petit-Lancy; Jean Byrde, négociant, de Château-d'Oex, au Petit-Saconnex, et Marc Byrde, négociant, de Château-d'Oex, à Montana.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

1923. 3. octobre. La liquidation de la société anonyme **Tuilerie Quattri S. A. en liq.**, à Couvet (F. o. s. du c. des 26 janvier 1893, n° 20, page 80, et 14 décembre 1920, n° 315, page 2360), étant terminée, cette raison est radiée.

3. octobre. L'association établie à Fleurier sous la dénomination **Club de Lawn Tennis** (F. o. s. du c. du 2 septembre 1912, n° 223, page 1582), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale du 18 septembre 1923. La liquidation étant terminée, la raison est radiée.

18. octobre. **Société des Usines du Furcil**, à Noiraigue (F. o. s. du c. du 24 juin 1920, n° 162, page 1209). Léon Robert a cessé dès décembre 1921 de faire partie du conseil d'administration de cette société.

Fabrication d'horlogerie. — 18. octobre. La raison **Numa Gauchat**, à Fleurier (F. o. s. du c. du 29 mai 1883, II^e partie, n° 78), est radiée ensuite de cessation de commerce.

Bureau de Neuchâtel

Matériaux de construction, etc. etc. — 18. octobre. La société en commandite **Rychner frères et Cie**, achat et vente de matériaux de construction en tous genres, fabrication de tous produits en ciment moulu et comprimé et de pierre artificielle, importation de produits céramiques de toute nature, vente et pose de carrelages et revêtements en faïence, bureaux

d'ingénieurs, études et entreprises de tous travaux en béton armé, travaux d'asphaltage, à Neuchâtel (F. o. s. du c. des 31 décembre 1907, n° 321, page 2234, et 8 juillet 1913, n° 173, page 1261), fait inscrire que, à la suite du décès de l'associée commanditaire, Madame Cécile-Adèle Rychner née Lambelet, sa commandite de fr. 100,000 est radiée. Madame Götthilda-Emma née Sjustedt, épouse séparée de biens de l'associé Fritz-Alfred Rychner, à Neuchâtel, est entrée comme commanditaire pour une commandite de mille francs (fr. 1000).

Genè — Genève — Ginevra

Articles de cave, etc. — 1923. 18 octobre. La maison G. Vigny, inscrite pour l'exploitation d'un café brasserie, à l'enseigne «Café du XX^e Siècle», à Genève (F. o. s. du c. du 21 octobre 1912, page 1854), a modifié son genre d'affaires qui est actuellement: commerce d'articles de cave et de tonnellerie et transféré ses locaux: 6, Rue Pradier.

Fournitures et pelletterie. — 18 octobre. La raison L. Baron, à Genève (F. o. s. du c. du 1^{er} juin 1908, page 991), est radiée ensuite de remise de commerce.

La maison est continuée, depuis le 1^{er} octobre 1923, avec reprise de l'actif et du passif, sous la raison Fred Greiner, à Genève, par Jean-Frédéric dit Fred Greiner, des Eaux-Vives, domicilié à Genève. Commerce de fournitures et pelletterie, 24, Rue de la Corratierie, à l'enseigne: «A la Zibeline».

Tabacs, cigares et cigarettes. — 18 octobre. Thion S. A., ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 3 août 1923, page 1539). L'administrateur Alphonse Avril, démissionnaire, est radié et ses pouvoirs éteints. La société reste administrée par un seul administrateur, Fritz Schaefer (inscrit).

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux Registro dei beni matrimoniali

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1923. 18. octobre. Les époux Italo-Salvator Coen, de Prévengens, négociant, et Ceina-Macha Moiseff, domiciliés à Lausanne, cette dernière chef de la maison «Coen», à Lausanne (F. o. s. du c. du 1^{er} septembre 1923), sont soumis au régime de la séparation de biens légale (art. 182, § 1, C. c. s.).

18 octobre. Les époux Alois-Henri Devantay, de Grancy, entrepreneur, et Elisabeth Roth, domiciliés à Lausanne, cette dernière associée indéfiniment responsable dans la société en commandite «Devantay et Cie», à Lausanne (F. o. s. du c. du 22 mai 1922), sont soumis au régime de la séparation de biens légale (art. 182, § 1, C. c. s.).

Genè — Genève — Ginevra

1923. 18 octobre. Les époux Alfred-Charles-Eugénie Louot, négociant, à Genève (chef de la maison «A. Louot fils», à Genève), et Marthe-Alphonsine-Eléonore née Bartoux, ont adopté, suivant contrat de mariage du 8 octobre 1923, le régime de la séparation de biens (C. c. art. 241 et ss.).

Bidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 54966. — 28. September 1923, 8 Uhr.

The DeVilbiss Manufacturing Co., Fabrikation und Handel,
Toledo (Ohio, V. St. v. Amerika).

Zerstäuber, Verdampfer, Vernebler, Spritzapparate, Gummikugeln, Druckluftverschlüsse, Flaschen, Luftkompressoren und elektrische Heizkörper für den Gebrauch in Verbindung damit; Wachsspritzen, Pulvergebläse, Dampferzerstäuber, Spritzkannen, Brausen, Probierzangen, Trepanierwerkzeuge und Ausrüstungen; Druckluft-Zerstäubungsmaschinen zum Auftragen von Farben, Firnissen, Lacken, Emails und dergleichen, sowie Teile von solchen und Rührer mit Luftantrieb, Schlauchreiniger, Luftreguliereinrichtungen, Luft-Waschapparate, Exhauster-Gebläse und dazu benützte Hauben, Drehtische, Ausrüstungen zum Komprimieren von Luft mittelst Kraft-Antrieb (tragbare und stationäre) zum Gebrauche in Verbindung mit solchen Maschinen.

DeVilbiss

Nr. 54967. — 29. September 1923, 8 Uhr.

The DeVilbiss Manufacturing Co., Fabrikation und Handel,
Toledo (Ohio, V. St. v. Amerika).

Zerstäuber und Spritzapparate für Toiletten-Wasser, Parfüms, flüssige Desinfektionsmittel und flüssige Barbierpräparate, Tropfer für Parfüms u. Toiletten-Wasser, Parfümbrenner oder Verdampfer, Pulverschüttler und Flaschen und andere Teile für den Gebrauch in Verbindung mit genannten Vorrichtungen.

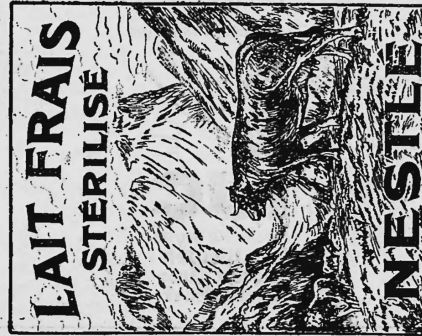
DeVilbiss

Nr. 54968. — 29 septembre 1923, 8 h.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, fabrication,
Vevey (Suisse).

Lait stérilisé et autres produits préparés avec du lait stérilisé, soit: lait évaporé, lait en poudre desséché, lait sec pour nourrissons, lait condensé sucré ou non sucré, lait écrémé condensé ou non, café au lait, cacao au lait, chocolat au lait, lait malté, lait additionné de tout autre produit, chocolats,

cacaos, confiserie, fromages de toutes sortes, yaourt, crème épaisse, beurre, tous produits laitiers, farine lactée, farines maltées, toutes farines ou produits diététiques et de régime et les réclames s'y rapportant.



N° 54969. — 29 septembre 1923, 8 h.

Nestlé and Anglo-Swiss Condensed Milk Company, fabrication,
Vevey (Suisse).

Lait, lait stérilisé, lait évaporé, lait en poudre, desséché, lait sec pour nourrissons, lait condensé sucré ou non sucré, lait écrémé condensé ou non, café au lait, cacao au lait, chocolat au lait, lait malté, lait additionné de tout autre produit, chocolats, cacaos, confiserie, fromages de toutes sortes, yaourt, crème épaisse, beurre, tous produits laitiers, farine lactée, farines maltées, toutes farines ou produits diététiques et de régime et les réclames s'y rapportant.



Nr. 54970. — 21. September 1923, 8 Uhr.

F. Tharaldson, Fabrikation und Handel,
Kristiania (Norwegen).

Elektrochemische und elektrometallurgische Produkte.

CASI

Nr. 54971. — 28 septembre 1923, 8 h.

Blanc & Suter, fabrication,
Lausanne (Suisse).

Articles de table et de ménage, ustensiles pour le débit des liquides, bagues amovibles, pare-gouttes et pare-taches pour bouteilles, carafes et objets semblables.



Nr. 54972. — 1. Oktober 1923, 8 Uhr.

Truog & Cie., Fabrikation und Handel,
Chur (Schweiz).

Drogen, Materialwaren, Farbwaren, Wasch- und Putzartikel, kosmetische und technische Präparate.



Nr. 54973. — 27. September 1923, 8 Uhr.
Truog & Cie., Fabrikation und Handel,
 Chur (Schweiz).

Kosmetische Präparate.



Das Beste gegen
Frostbeulen
 aufgespr. Hände
 Wundlaufen, etc.

Nr. 54974. — 1. Oktober 1923, 8 Uhr.

Alfred Tanner, Fabrikation,
 Winterthur (Schweiz).

Liköre.



Nr. 54975. — 15. September 1923, 11 Uhr.

Eigenmann & Lanz, Fabrikation und Handel,
 Mendrisio (Schweiz).

Herrenwäsche.



N° 54976. — 3 octobre 1923, 8 h.

The Hygeia Nursing Bottle Co. Inc., commerce,
 Buffalo (New-York, E.-U. d'Amérique).

Biberons.



N° 54977. — 18 septembre 1923, 8 h.

Hauser et fils, Fabrique de Montres Formosa, Formosa Watch
Manufactory, fabrication et commerce,
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et fournitures.

Indus

N° 54978. — 19 septembre 1923, 8 h.

Ch. Apothéloz & Cie., Fabrique Romande d'Objets de Pansements,
 fabrication.

Lausanne (Suisse).

Objets de pansements, leurs accessoires.

FROP

N° 54979. — 19 septembre 1923, 8 h.

Ch. Apothéloz & Cie., Fabrique Romande d'Objets de Pansements,
 fabrication,
 Lausanne (Suisse).

Objets de pansements, leurs accessoires.



Nr. 54980. — 27. September 1923, 18 Uhr.

Fritz Egger, Apotheker, Fabrikation,
 Wohlen (Aargau, Schweiz).

Trockenwaschpulver für Tiere.

Zoo-Trockenbad

N° 54981. — 26 septembre 1923, 8 h.

Henri Ditisheim, Fabrique Chevron, fabrication et commerce,
 La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Horlogerie, bijouterie, orfèvrerie et objets de réclame pour les dits.



**Löschungen wegen Nicht-Erneuerung
 Radiations pour cause de non-renouvellement**

Im März 1903 eingetragene und im September 1923 gelöschte Marken
 Marques enregistrées en mars 1903 et radiées en septembre 1923

- N° 15577. — Karl Rieder-Hüni, Zürich.
- » 15580. — Morel, Reymond & Cie, Office de publicité internationale, Neuchâtel.
- » 15581. — B. Souvey, Bulle.
- » 15582. — Richard Hermes, Guben (Deutschland).
- » 15584-86. — Bernhard & Cie., schweiz. Armeeconservenfabrik, Rorschach.
- » 15587-88, 15603. — Heinrich A. Kaysan, Cassel (Deutschland).
- » 15589. — Lohner & Nägelin, Hölstein.
- » 15590. — Maurice Rueff, succ. de Rueff frères, La Chaux-de-Fonds.
- » 15591-93. — M. L. Rosenblatt & fils, La Chaux-de-Fonds.
- » 15596, 15616. — Schild frères & Cie, Granges (Soleure).
- » 15598. — Blum & Ostersetzer, Bienne.
- » 15600. — Les fils de R. Picard, La Chaux-de-Fonds.
- » 15604. — Chemische Producten- & Zündkapsel-Fabrik von Victor Alder, Wien (Oesterreich).
- » 15605. — Whitmore Bros. & Co., Boston (Ver. St. v. Amerika).
- » 15607. — Veuve Adèle Monney-Ducotterd, Fribourg.
- » 15610. — Degallier-Deshusses, Versoix.
- » 15612. — Alfred Neumann, Thalwil.
- » 15613. — E. Weber & Cie., Rapperswil (St. Gallen).
- » 15614, 15632/33, 15642. — Lémania (ci-devant Société anonyme industrielle et commerciale), Bussigny.
- » 15615. — Pfeiffer & Co., Hildesheim (Deutschland).
- » 15619/20. — L. Racine-Wenker, Bienne.
- » 15622. — Gustav Weinmann, Zürich.
- » 15625. — Oesterr. Ungarische Gummischuh-Manufactur Co. Max Schrer & Co., Wien (Oesterrich).
- » 15627. — J. J. Rehbach, Regensburg (Deutschland).
- » 15629. — M. & J. Dukas, Zürich.
- » 15630. — Friedrich Oertly, Näfels.
- » 15631. — M. Zehnder, Birmenstorf.
- » 15635. — Nathan Weil, La Chaux-de-Fonds.
- » 15636. — M. Bader, Genève.
- » 15637. — Henri Jaccard, Renan.
- » 15638. — Rud. Brenner, Basel.
- » 15639. — Société suisse d'horlogerie, fabrique de Montilier, Montilier.
- » 15640. — Continental-Caoutchouc- & Guttapercha-Compagnie, Hannover (Deutschland).
- » 15644. — Internationale Heil- & Nahrungsmittel-Compagnie, G. m. b. H., Leipzig (Deutschland).
- » 15646. — Jacques Lecoultré & Cie., Sentier.
- » 15648. — L. Rheinwald, Genève.
- » 15651. — Julius Sonderegger, Horisau.
- » 15653. — Ernest Borel & Cie. succ. de Borel-Courvoisier, Neuchâtel.
- » 15654. — J^b Keller, Frauenfeld.
- » 15655. — J. G. Girod, La Chaux-de-Fonds.
- » 15656. — Eglloff & Co., Rorschach.
- » 15659. — Manufacture de Chézard, Sandoz & Cie., Chézard-St-Martin.
- » 15662. — R. Mülhenthaler & Söhne, Basel.
- » 15663/64. — A. Mouron, Lausanne.
- » 15665/66. — Gebr. van Baerle, Münchenstein.
- » 15667. — F. Catrola, Genève.
- » 15669. — Nouvelle Fabrique de Tavannes (S. A.), Tavannes.
- » 15670. — Albert Kaestner, Basel.
- » 15672. — Jos. Angehr, Veltheim.
- » 15674. — Perret & Berthoud, Genève.
- » 15676. — Urania Watch Co. Goschler & Co., Biel.

Berichtigung — Rectification

Nr. 54564 (S. H. A. B. Nr. 184 vom 9. August 1923). — Laut Handelsregisterauszug vom 4. Oktober 1923 heisst die Firma, Inhaberin dieser Marke: „**Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G. (Fabrique d'objets en aluminium Gontenschwil S. A.) (Gontenschwil Aluminium Products Company Limited)**“ und nicht: „Aluminiumwarenfabrik Gontenschwil A. G. (Fabrique d'objets en aluminium Gontenschwil S. A.) (Gontenschwil Aluminium Products Limited)“. — Dem Amt mitgeteilt und eingetragen am 6. Oktober 1923.

Domizilwechsel — Changement de domicile

Nr. 33949 (S. H. A. B. Nr. 208 von 1913). — Laut notarieller Bescheinigung vom 9. Oktober 1923 hat die Firma Dreyfuss & Co., Strassburg, Inhaberin dieser Marke, ihren Sitz nach Mannheim verlegt. — Dem Amt mitgeteilt und eingetragen am 10. Oktober 1923.

Löschungen — Radiations

Nr. 54841 (S. H. A. B. Nr. 226 von 1923). — Braun & Zwahlen, Uhrenfabrik Kastels, Grenchen. — Am 13. Oktober 1923 auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.
 N° 53611 (F. o. s. du c. n° 61 de 1923). — Dumont et Röthlisberger, Lausanne. — Radiée le 10 octobre 1923 à la demande des titulaires.

Erlöschen der Auswanderungsagentur Weigel, Leygonie & Cie. in Basel

Am 3. März 1923 ist das Herrn Oswald Keller, in Basel, als bevollmächtigtem Geschäftsführer der Auswanderungsagentur Weigel, Leygonie & Cie., in Basel, am 18. Juli 1921 erteilte Patent zum Betrieb einer Auswanderungs- und Passageagentur erloschen und die Agentur selbst eingegangen.
 Ansprüche, die nach Massgabe des Bundesgesetzes vom 22. März 1888 betreffend den Geschäftsbetrieb von Auswanderungsagenturen von Behörden, Auswanderern, Passagieren oder Rechtsnachfolgern von solchen an die für die Agentur Weigel, Leygonie & Cie., in Basel, deponierte Kautions geltend gemacht werden können, sind dem unterzeichneten Amte vor dem 3. März 1924 zur Kenntnis zu bringen.
 Bern, den 3. März 1923. Eidg. Auswanderungssamt.

Avis concernant l'extinction de la patente de l'agence d'émigration Weigel, Leygonie & Cie., à Bâle

La patente pour l'exploitation d'une agence d'émigration délivrée le 18 juillet 1921, à M. Oswald Keller, comme représentant de l'agence d'émigration et de passage Weigel, Leygonie & Cie., à Bâle, a été annulée le 3 mars 1923 et, à cette même date, l'agence a cessé d'exister.
 Les demandes d'indemnité que les autorités ou les émigrants et passagers, ou les ayants-cause de ceux-ci, ont à faire valoir sur la base de la loi fédérale du 22 mars 1888 concernant les opérations des agences d'émigration contre l'agence Weigel, Leygonie & Cie., à Bâle, doivent être adressées à l'office sousigné avant le 3 mars 1924.
 Office fédéral de l'émigration.

Commercial Union Assurance Company Limited (Union Life Fund)

Aktiva		Bilanz vom 31. Dezember 1922		Passiva	
Fr.	Ct.			Fr.	Ct.
1,372,827	50	Liögenschaften.		66,459,677	50
8,627,776	55	Hypothekarische Anlagen.		883,357	50
385,233	20	Darlehen gegen Hinterlage.		9,908,465	30
61,462,335	90	Wertschriften.		1,768,270	70
524,559	70	Kautionen bei Regierungen.		15,211	05
3,898,317	60	Darlehen auf Policen.		16,171	35
2,602,193	55	Bei Banken.		336,428	—
564,249	60	Bei Agenturen und Versicherten.		1,242,325	20
185,627	20	Stückzinsen.		3,213	30
23,236	95	Diverse Debitoren.			
287,500	—	Darlehen auf Anwartschaften.			
21,952	05	Anwartschaften.			
24,500	—	Frei-Grundzinsen.			
652,795	10	Fällig von der Commercial Union Assurance Company Limited.			
80,633,119	90			80,633,119	90

Prämienreserve	66,459,677	50
Prämienübertrag	883,357	50
Gewinn	9,908,465	30
Reserve für nicht erledigte Versicherungen	1,768,270	70
Ausstehende Provision	15,211	05
Ausstehende Forderungen	16,171	35
Ausstehende Forderungen von Agenten	336,428	—
Darlehen von Banken	1,242,325	20
Im voraus bezahlte Zinsen	3,213	30

(B. 56)
 Weitere Garantien gemeinsam für sämtliche Versicherungsweige der Commercial Union und für den Union Life Fund sind:
 Aktienkapital (wovon einbezahlt Fr. 36,875,000) Fr. 73,750,000
 Gewinn- und Verlust-Saldo 22,956,545
 Garantie- und Pensions-Fonds 8,446,369
 London, 15. Oktober 1923. L. K. Pagden, Actuary Union Life Fund. Joseph Powell, General Manager.

Annoncen-Regie: PUBLICITAS A. G. **Anzeigen — Annonces — Annunzi** Régie des annonces: PUBLICITAS S. A.

Haab & C^{ie} Enlebuch
 Säge- und Hobelwerke Kisten-Fabrikation
 liefern als Spezialität:
 fertige Kisten :: Kistenbretter :: Tannenklotzbretter
 Bodenriemen (24 und 27 mm) □ □ Krallentäfer (12 und 16 mm) geschliffen
 50 bis 70% hergetrennt
la Plichpine-Riffs
 Patent-Täfer „Rex“ (schwebt mit Millipeds Täfer, la Referenzen und Gelächter)
 Trocken-Anlage. Verlangen Sie Offerten.
 — Lastwagen — TELEPHON Nr. 42 -1189

A.-G. OLMA
 Landquartler Maschinenfabrik, Olten
Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
Samstag den 3. November 1923, vormittags 10½ Uhr
im Konferenzsaal der Giesserei von Roll, Olten

Emprunt à lots 1902 du CANTON DE FRIBOURG (Suisse)
 pour **l'Hôpital Cantonal**
 Décrété par le Grand Conseil le 29 novembre 1902

42^{me} tirage des séries des obligations de 15 fr. opéré le 15 octobre 1923

Séries:							
89	361	477	1074	1434	1693	2686	2932
5173	3376	8903	4177	4330	5040	5151	5203
5322	6383	5505	5522	6023	6158	6282	6309
6618	6750	6890	7005	8255	8787	9003	9138

Le tirage des numéros de ces séries et des lots afférents aura lieu à 9 heures, le 15 novembre prochain, au bureau du chef de la Trésorerie d'Etat, bâtiment de la Chancellerie n° 17, à Fribourg.
 Les listes de tirage sont mises à la disposition du public:
 A Fribourg: A la Banque de l'Etat de Fribourg. — A Bâle: Chez MM. Lüscher et Cie. — A Borne: A la Banque Commerciale de Berne; Au Schweiz. Vereinsbank. — A La Chaux-de-Fonds: A la Société de Banque Suisse. — A Genève: Au Crédit Suisse. — A Lausanne: A la Société de Banque Suisse. — A Lugano: A la Banque Populaire de Lugano. — A Neuchâtel: A la Société de Banque Suisse. — A Zurich: Chez MM. A. Hofmann et Cie., S. A. — A Amsterdam: Chez MM. Gebrüders Boissevain.
 Le résultat de chaque tirage est publié dans la *Feuille officielle suisse du commerce*, la *Feuille officielle* du canton de Fribourg, la *Liberté*, à Fribourg, les *Basler Nachrichten*, à Bâle, la *Gazette de Lausanne*, à Lausanne, la *Frankfurter Zeitung*, à Francfort s. M., l' *Algemeen Handelsblad*, à Amsterdam.
 On peut s'abonner à la présente liste auprès de la Banque de l'Etat de Fribourg. L'abonnement pour 3 ans revient à fr. 1.50 pour la Suisse et à fr. 2.50 pour l'étranger. 2836 (4328 F)
 La Direction de la Banque de l'Etat est à la disposition des porteurs d'obligations pour la vérification des tirages antérieurs; toute demande de renseignements doit être accompagnée d'un timbre pour la réponse.
 Fribourg, le 15 octobre 1923.
 La Direction de l'Intérieur du canton de Fribourg.

TRAKTANDEN:
 1. Protokoll.
 2. Geschäftsbericht.
 3. Abnahme der Jahresrechnung, Bericht der Kontrollstelle und bezügliche Beschlussfassung.
 4. Wahl des Verwaltungsrates.
 5. Wahl der Kontrollstelle.
 Eintrittskarten zur Generalversammlung können gegen genügenden Ausweis über den Aktienbesitz von unserer Geschäftsleitung in Olten bezogen werden.
 Olten, den 15. Oktober 1923.
Der Verwaltungsrat.

A. G. Esplanade, Locarno
 Die Herren Aktionäre worden hiermit zur
8. ordentlichen Generalversammlung
 auf Montag, den 5. November 1923, vormittags 10½ Uhr, in Geschäftesdomizil nach Locarno-Minusio eingeladen zur Behandlung folgender
TRAKTANDEN:
 1. Protokoll der Generalversammlung vom 30. Oktober 1922.
 2. Bericht über das Geschäftsjahr 1922/23.
 3. Vorlegung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 31. Juli 1923, Bericht der Revisoren, Genehmigung der Rechnung und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
 4. Wählen in den Verwaltungsrat.
 5. Wahl der Kontrollstelle pro 1923/24.
 Gewinn- und Verlustrechnung, Bilanz, sowie Revisorenberichte liegen vom 27. Oktober 1923 ab am Gesellschaftssitz zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. Letztere sind gebeten, die Eintrittskarten zur Generalversammlung unter Angabe ihrer Aktiennummern bis zum 2. November beim unterzeichneten Präsidenten des Verwaltungsrates zu beziehen. 2831 (1946 Sn)
 Solothurn, den 20. Oktober 1923.
 Namens des Verwaltungsrates,
 Der Präsident: Dr. P. GUNZINGER, Adv.

**AKTIEN,
OBLIGATIONEN,
CHEQUES,
TAXMARKEN,
BANKNOTEN
etc.**

ART. INSTITUT
ORELL FÜSILI ZÜRICH
BÄRENGASSE 6

Schweizer Industrie
seit 50 Jahren bestehend und erfolgreich arbeitend,
sucht
behufs Betreuung eines neuen Fabrikationszweiges

**Associé mit Bareinlage
von Fr. 50,000**

der zugleich die kaufmännische und technische Leitung
des neuen Unternehmens übernehmen würde. Bewerber
wollen Anmeldung unter Chiffre N 1843 A an Publietta
Aarau einreichen. :2811

TREUHANDBÜRO

ROB. HUG - BASEL
BÜCHER-REVISOR
Grellengasse 1 - Tel. 4210
Anlegen, Weiterführen und
Ordnen von Buchhaltungen,
Inventare, Bilanzen, Revisi-
onen, Expertisen, Sicher-
snehen, Sanierungen, Nachlassverföge,
Organisationen kostenlose Beratung.
Uebernahme sämtlich. Treuhandfunktionen
Prima Referenzen. Strengste Diskretion.

„OFA“, Holzindustrie A.-G. Zürich

Die Herren Aktionäre werden eingeladen zu einer
ausserordentlichen Generalversammlung
auf Montag den **29. Oktober 1923**, nachmittags 3 Uhr, im
Sitzungszimmer des Bankhauses Blankart & Cie., Börsen-
strasse 16, Zürich.

TAGESORDNUNG:

1. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 7,000,000 auf Fr. 8,000,000
durch Emission von 20,000 Aktien à Fr. 50 nom.
2. Abänderung des Art. 3 der Statuten, Konstatierung der Ein-
zahlung. (4145 Z) :2833

Der Verwaltungsrat.

Société Immobilière „L'Abelle“ à Clarens

Messieurs les actionnaires sont convoqués en ASSEMBLÉE ORDINAIRE le
29 octobre 1923, à 17 h., au bureau P. Furer, à Montreux. :2830 (7086 M)

ORDRE DU JOUR STATUTAIRE.

Le conseil d'administration.

Banque Hypothécaire Suisse à Soleure

Sont sortis au tirage au sort, pour être remboursés le 31 janvier 1924, les
obligations suivantes de notre banque, dont l'intérêt cesse de courir dès cette date:

Emprunt de 1893, Série E, 4 %

N ^o 4057	4058	4076	4128	4208	4256	4262	4279	4302	4326	4338	4348
4356	4357	4368	4384	4390	4391	4405	4429	4531	4622	4646	4665
4697	4725	4733	4759	4810	4840	4854	4911	4992	4998		

Emprunt de 1894, Série F, 3 3/4 %

N ^o 5042	5074	5118	5130	5136	5195	5209	5213	5223	5292	5309	5329
5383	5468	5570	5610	5634	5709	5775	5778	5785	5797	5799	5815
5838	5841	5855	5837	5931	5941	5968					

Emprunt de 1896, Série G, 3 3/4 %

N ^o 6026	6118	6137	6151	6162	6220	6239	6244	6262	6335	6399	6456
6514	6555	6676	6682	6684	6699	6713	6738	6744	6761	6762	6782
6794	6896	6929	6947	6992	6996						

Emprunt de 1897, Série H, 3 3/4 %

N ^o 7072	7105	7193	7315	7328	7373	7435	7438	7513	7540	7632	7638
7667	7678	7702	7716	7801	7813	7829	7838	7879	7880	7904	7911
7924	7931	7936	7956	7991							

Ces obligations, ainsi que les coupons d'intérêts de ces quatre emprunts sont
payables le 31 janvier 1924:

- à Soleure: à la caisse de la Banque Hypothécaire Suisse;
- à Bâle: à la Banque Commerciale de Bâle,
- chez MM. La Roche & Cie., banquiers;
- à Berne: à la Banque Commerciale de Berne,
- à la Banque Fédérale, Société anonyme;
- à Fribourg: chez MM. Weck, Aeby & Cie., banquiers;
- à Lausanne: à la Société de Banque Suisse;
- à Neuchâtel: à la Société de Banque Suisse;
- à Zurich: au Crédit Suisse.

Les obligations suivantes sorties antérieurement au tirage au sort, dont l'intérêt
a cessé de courir dès les échéances respectives n'ont pas encore été présentées au
remboursement:

- Série A: N^o 606, 779, 790. Série G: N^o 6121, 6692, 6693.
- Série C: N^o 2657. Série H: N^o 7059, 7601.
- Série D: N^o 3082, 3161, 3349, 3480, 3638.

Soleure, le 15 octobre 1923. :2822 (OF 3697 S)

S. A. del Linoleum di Giubiasco (Svizzera)

Capitale fr. 3.000.000 interamente versato

Sede in Giubiasco (cantone Ticino)

Pagamento dividendo

Si avvertono i signori azionisti che in seguito alla deliberazione
dell'assemblea generale ordinaria avvenuta il 13 ottobre corrente, il
dividendo dell'esercizio 1922/23 chiuso al 30 giugno us. è pagabile a
partire dal 25 ottobre c. a. in ragione di **fr. 7.— per azione**
previa deduzione della tassa di bollo federale sulle cedole del 3 %
e quindi in netti **fr. 6.79.**

Il pagamento sarà eseguito dalle banche sottototate a presenta-
zione della cedola n^o 2. :2841

- Banca Commerciale di Basilea, Basilea.
- Banca C. J. Brupbacher & C., Zurigo.
- Banca dello Stato del Cantone Ticino, Bellinzona.
- Banca Unione di Credito, Lugano.

Il consiglio di amministrazione.

KASSENSCHRÄNKE



BAUER A.G.
ZÜRICH 6.
Gegründet 1862

Brennerei

Zu verkaufen
das Fabrikationsgeheim-
nis und die Fabrikmarke
eines erstklassigen
Schweizer-Likörs mit
alter Kundschaft. :2808

Auskunft verlange
man unter Chiffre
Q 51499 C bei Schweizer-
Annoncen A. G., Bern.

insertions

pour les
**financiers, commerçants
et industriels**

trouvent dans la

**Feuille officielle
Suisse du commerce**

la publicité la plus
étendue et la plus
efficace.

Régie des annonces
PUBLICITAS
Société Anonyme Suisse
de Publicité

Société du Chemin de Fer Funiculaire Interlaken-Harder

Assemblée générale extraordinaire

MM. les actionnaires sont convoqués en assemblée générale extra-
ordinaire pour le **jeudi 8 novembre 1923, à 15 heures, dans
les bureaux du Comptoir d'Escompte de Genève** (Avenue
Benjamin Constant), à **Lausanne.**

ORDRE DU JOUR:

Modifications aux articles 38 F et 42 C des statuts.

Les cartes d'admission sont délivrées dès ce jour, sur présenta-
tion des actions, par le Comptoir d'Escompte de Genève à Lausanne
et à la Volksbank Interlaken A. G. à Interlaken. (273 L) :2839
Lausanne, le 20 octobre 1923.

Le conseil d'administration.

Société Immobilière de Malley

MM. les actionnaires sont convoqués en
assemblée générale ordinaire
du lundi, 5 novembre 1923, à 2 heures après-midi, au bureau de J. Deschamps,
Grand Chêne 5, à Lausanne. :2838 (14416 L)

ORDRE DU JOUR STATUTAIRE.

Le bilan, le compte de profits et pertes, ainsi que le rapport des
vérificateurs, sont déposés jusqu'au jour de l'assemblée au bureau
du caissier M. Lazare, Av. Juste Olivier 5, à Lausanne, où les intéressés
peuvent les consulter. **Le conseil d'administration.**

Kopierrollen

für alle Kopiermaschinen-Systeme führen :2731
Gebrüder Scholl, Zürich Poststrasse
Nr. 3



Moderne Papier-Industrie
E. Perini, Sihlquai 244/252, Zürich, Tel. S. 89.17
Billige Bezugsquelle für Pack- und Entwickelpapiere,
sowie jede Sorte Papiersäcke mit und ohne Druck.

Gliches
für Kataloge,
Zeitschriften - Reklame - etc.
Autotypien - Stechzungen,
Galvanos

A. Sulzer & Co. Zurich
TEL. SELNAU 2912

Buchhaltung!

Zu verkaufen

(wegen Einrichtung einer Durchschreibebuch-
haltung) 1 ungebrauchtes Spareinlagen-Kontobuch
(allgemeines Schema), 1 Loseblätter Kontobuch-
Korrekturen-Buch, System Neher, Grösse 60 x 41,
sehr gut erhalten, inkl. ca. 170 neue Kontobü-
cher (Musterblätter stehen zur Verfügung).

:2819 **Spar- & Leihkasse Koppigen.**

Zwei tüchtige, an selbständiges Arbeiten
gewöhnte Kaulleute würden sich an gut
fundierte Firmen mit :2835

Fr. 100,000 u. Fr. 150,000 beteiligen

Ernstgemeinte Offerten an **F. Barfuss,**
Ensingerstrasse 32, Bern, erbeten.

Emprunt de conversion

Une commune bourgeoise du **Jura ber-
nois**, ayant une estimation cadastrale d'un
million, demande à emprunter une somme de
320 à 350,000 francs
à un taux et conditions raisonnables. :2812
Adresser offres sous chiffres P 6376 J à
Publicitas Berne.

PROSPECTUS

Emprunt 4½% du Canton de Berne 1923 de fr. 25,000,000

En vertu d'une décision du Grand Conseil du 10 octobre 1923 l'Etat de Berne crée un

emprunt 4½% de fr. 25,000,000

destiné à la conversion ou au remboursement des bons de caisse 6% du Canton de Berne, série I de 1920, à 3 ans, échéant le 31 octobre 1923, et à la consolidation de dettes flottantes.

L'emprunt est divisé en 10,000 obligations de fr. 500 et 20,000 obligations de fr. 1000, au porteur, munies de coupons semestriels payables les 30 avril et 31 octobre. Les obligations sont productives d'un intérêt à 4½% l'an, à partir du 31 octobre 1923.

Le remboursement de l'emprunt aura lieu, sans dénonciation préalable, le 31 octobre 1938. L'Etat de Berne se réserve toutefois la faculté de rembourser tout ou partie de l'emprunt le 31 octobre 1935 et ultérieurement à toute échéance de coupons, moyennant préavis de 3 mois. En cas de remboursements partiels, les obligations à amortir seront désignées par tirages au sort.

Les coupons et les obligations remboursables de l'emprunt seront payables sans frais pour les porteurs, mais sous déduction de l'impôt fédéral sur les coupons:

à la Banque Cantonale de Berne, à Berne, ainsi qu'à toutes ses succursales et agences;

à la Caisse d'Epargne & de Prêts, à Berne;

aux caisses des établissements faisant partie du Cartel de Banques Suisses ou de l'Union des Banques Cantonales Suisses.

Toutes les publications relatives au paiement des intérêts, ainsi qu'au remboursement de l'emprunt, auront lieu dans la Feuille officielle suisse du commerce, dans la Feuille officielle du canton de Berne, ainsi que dans un journal paraissant dans les villes de Berne, Bâle, Genève, Lausanne, St-Gall et Zurich.

A l'approche de l'échéance du premier coupon d'intérêt, l'Etat de Berne publiera une fois pour toutes, dans les organes prévus, la liste des établissements chargés du service de l'emprunt.

L'Etat de Berne s'engage à recevoir en dépôt, sans frais, les titres définitifs de l'emprunt, et à émettre en échange des certificats de dépôt nominatifs. Toutefois, ces dépôts ne pourront être inférieurs à fr. 5000 de capital nominal.

L'Etat de Berne fera les démarches nécessaires pour obtenir l'admission de cet emprunt, pendant toute sa durée, à la cote officielle des bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich.

Berne, le 17 octobre 1923.

Au nom de l'Etat de Berne,
Le Directeur des Finances: **Volmar.**

Banque Cantonale de Berne Cartel de Banques Suisses:

Banque Cantonale de Berne
Société de Banque Suisse
Société Anonyme Leu & Cie.

Union Financière de Genève
Banque Fédérale S. A.
Union de Banques Suisses

Comptoir d'Escompte de Genève
Crédit Suisse

Banque Commerciale de Bâle
Banque Populaire Suisse

Union des Banques Cantonales Suisses:

Banque Cantonale d'Argovie
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-Ext.
Banque Cantonale d'Appenzell Rh.-Int.
Banca dello Stato del Cantone Ticino
Banque Cantonale do Bâlo-Campagno
Banque Cantonale do Bâlo

Banque de l'Etat de Fribourg
Banque Cantonale de Glaris
Banque Cantonale des Grisons
Banque Cantonale de Schwyz
Banque Cantonale Lucernoise
Banque Cantonale Neuchâteloise

Banque Cantonale do Nidwald
Banque Cantonale d'Obwald
Banque Cantonale de St-Gall
Banque Cantonale de Schaffhouse
Banque Cantonale de Soloure
Banque Cantonale do Thurgovie

Banque Cantonale d'Uri
Banque Cantonale Valdoise
Banque Cantonale de Valais
Banque Cantonale de Zurich
Banque Cantonale de St-Gall

Syndicat de Banques Bernoises:

Caisse d'Epargne et de Prêts à Berne
Eug. de Biren & Cie.
Banque de Berne

Banque Commerciale de Berne
Armand von Ernst & Cie.

Caisse Industrielle
Caisse de Dépôts de la Ville de Berne

von Ernst & Cie.
Wyttenbach & Cie.

Les domiciles de souscription sont indiqués dans le prospectus, qu'on peut se procurer auprès de toutes les banques, maisons de banque et caisses d'épargne en Suisse. (7026/27 Y); 2798

Épicerie — Quincaillerie — Porcelaines et Cristaux

Le mercredi, 31 octobre 1923, à 2 heures après-midi, en Salle du Tribunal, à Château-d'Oex, l'office des faillites procédera à la vente en bloc des marchandises provenant de la faillite de Alfred Henchoz, à Château-d'Oex, consistant en porcelaines, cristaux, épicerie, droguerie, broserie, etc., taxe de l'office fr. 17,000 avec l'agencement du magasin. L'acquéreur peut reprendre à bail le magasin qui est très bien placé et organisé. 2813 (26868 L)

Pour renseignements et visiter, s'adresser à l'office.

Château-d'Oex, le 15 octobre 1923.

Le préposé: **E. Pilet.**

Hypothekarkasse des Kantons Bern

Kündigung von Kassascheinen u. Obligationen und Konversionsofferte

Diejenigen von uns ausgegebenen, zu 5 und 5½% verzinlichen Kassascheine und Obligationen, deren laufende Anlageperiode in der Zeit vom 30. April bis und mit 30. Juni 1924 zu Ende geht, werden hiermit zur Rückzahlung gekündet. Der letzte Tag der laufenden Anlageperiode ist der Verfalltag.

Den Gläubigern dieser Titel und aller übrigen von uns gekündeten Kassascheine und Obligationen offerieren wir die Verlängerung der Anlagedauer (Konversion) auf eine fernere Anlageperiode von drei Jahren, zum Zinssatz von 4½%. 2834

Neuanlagen auf Kassascheine und Obligationen unseres Instituts, drei Jahre fest, nehmen wir stetsfort zum Zinssatz von 4½% entgegen. Alle Geldanlagen bei unserm Institut geniessen Staatsgarantie.

Bern, den 19. Oktober 1923.

Hypothekarkasse des Kantons Bern:
Wyss.

Les groupes de banques soussignés ont pris ferme le présent emprunt 4½% du Canton de Berne de fr. 25,000,000 et l'offrent en souscription publique aux conditions suivantes:

A. Conversion

Les porteurs des bons de caisse 6% du Canton de Berne, série I de 1920, à 3 ans, échéant le 31 octobre 1923, ont la faculté de convertir leurs titres en obligations du nouvel emprunt.

La conversion s'effectuera au cours de 96½%, jouissance 31 octobre 1923.

Les demandes de conversion sont reçues, moyennant bulletin spécial, du 18 au 25 octobre 1923

aux guichets des banques désignées ci-après, où les titres à convertir doivent être déposés au même temps, coupon au 31 octobre 1923 détaché.

Les domiciles de souscription payeront en espèces au déposant des titres la différence de cours de 3½%, soit fr. 17.50 pour un bon de caisse de fr. 500, fr. 35 pour un bon de caisse de fr. 1000 et fr. 175 pour un bon de caisse de fr. 5000.

Il sera délivré aux porteurs des titres déposés pour la conversion un récépissé qui sera échangé à partir du 15 décembre 1923 contre les titres définitifs.

B. Souscription contre espèces

Le montant de nouvel emprunt 4½% non absorbé par les demandes de conversion est offert en souscription publique du 18 au 25 octobre 1923

aux conditions suivantes:

1° Le prix de souscription est fixé à 96½% avec décompte d'intérêts au 31 octobre 1923.

2° La répartition aura lieu immédiatement après la clôture de la souscription moyennant avis par lettres aux souscripteurs. Si le montant souscrit dépasse celui des titres disponibles, les souscriptions seront soumises à une réduction proportionnelle.

3° La libération des titres attribués pourra s'effectuer du 27 octobre au 30 novembre 1923. Les souscripteurs recevront contre leur versement un bon de livraison qui sera échangé à partir du 15 décembre 1923 contre les titres définitifs.

Berne, Genève, Zurich, Bâle, St-Gall, Fribourg, Liestal et Herisau, le 17 octobre 1923.

Société du Gaz de la Plaine du Rhône

Le conseil d'administration convoque les actionnaires de la société et

assemblée générale ordinaire

pour le mardi, 23 octobre 1923, à 12 h., à l'Hôtel du Mont Blanc, à Leysin avec l'ordre du jour suivant: 2764 (65410 V)

1. Lecture du rapport du conseil d'administration.
2. Lecture du rapport des contrôleurs.
3. Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4. Nomination des contrôleurs.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires à Aigle au bureau du secrétaire du conseil, Monsieur Kalbfuss, architecte, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée générale.

Säuberlin & Pfeiffer S. A. Vevey

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le lundi, 5 novembre 1923, à 15 heures 30, au siège social à Vevey, avec l'ordre du jour suivant: 2837 (26921 L)

Opérations statutaires.

Election complémentaire au conseil d'administration.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport de MM. les contrôleurs des comptes sont à la disposition des actionnaires dès le 23 octobre 1922, au Comptoir d'Escompte de Genève, succursale de Vevey, qui délivrera les cartes d'admission à l'assemblée, sur présentation des actions, à partir de la même date.

Vevey, le 19 octobre 1923.

Le conseil d'administration.

Schweizer Woche

Spezialität:

Aspasia
Milch-
Seife



Spezialität:

Aspasia
Milch-
Seife

W. H. SCHOCH & Co
WINTERTHUR



BÜCHER-FABRIK
LOSBLATT-BÜCHER / LINIATUREN
KARTOTHEK - KARTEN

DUROL



Sträuli & Co.
TEXTILSEIFEN

für
Färbereien und Bleichereien



Für alle Zwecke
beste

HAUSHALTSEIFEN
Winterthur

Verband
ostschweiz. landwirtschaftl.
Genossenschaften (V. O. L. G.)
Winterthur

Ostschweizer Weine

Fendant, Dôle
Neuenburger
Kirsch
Dörrobst
Kolonialwaren
Haushaltungsartikel

Futtermittel

Sämereien
Garten- und Feldgeräte
Landw. Maschinen
Waschmaschinen
Fahrbare Elektromotoren
Kunstdünger

Gelatinefabrik Winterthur
Winterthur

Photographische und Lichtdruckgelatine
Technische Gelatine / Speisegelatine
Klärgelatine für Wein und Most

Ganzoni & Cie.
à Winterthur

Rubans et Tresses élastiques de
tous genres

Gummibänder u. Litzen aller Art

Fondée 1864